

II Międzyszkolny Konkurs na Najlepsze Tłumaczenie Wiersza Zbigniewa Herberta na Język Angielski, Hiszpański i Niemiecki

Regulamin

1. Uczestnikami konkursu są uczniowie gimnazjów i liceów, których patronem jest Zbigniew Herbert.
2. Organizatorem konkursu jest Zespół Szkół i Placówek Oświatowych BSTO im. Zbigniewa Herberta w Bełchatowie, zwany w dalszej części regulaminu Organizatorem.
3. Lista utworów Zbigniewa Herberta do tłumaczenia:
 - I. "Bajka japońska"
 - II. "Pan Cogito a ruch myśli"
 - III. "Piosenka"
 - IV. "Cesarz"
 - V. "Nasz strach"

Na stronie internetowej Organizatora znajduje się załącznik z pełnymi tekstami wymienionych utworów.

4. Każdy uczestnik tłumaczy jeden wiersz na jeden lub dwa języki spośród wskazanych przez Organizatora – angielski, hiszpański lub niemiecki.
5. Do 15 grudnia 2017 roku (decyduje data stempla pocztowego) wiersze powinny być złożone w sekretariacie Organizatora lub przesłane do Organizatora konkursu w zaklejonej kopercie opatrzonej godłem autora i dołączoną kopertą zawierającą poprawnie wypełnione załączniki nr 1 i 2 do niniejszego regulaminu
6. Do dnia 15 stycznia 2018 roku komisja składająca się z nauczycieli języka angielskiego, hiszpańskiego i niemieckiego wskazanych przez Organizatora dokona oceny przekładów i wyłoni laureatów konkursu w trzech kategoriach językowych.
7. Komisja w ocenie tłumaczenia będzie się kierować następującymi kryteriami: zrozumienie idei wiersza, wyobraźnia poetycka, bogactwo językowe oraz poprawność językowa.
8. Wyniki konkursu oraz nagrodzone tłumaczenia wierszy zostaną zamieszczone na stronie internetowej Organizatora w terminie do 20 stycznia 2018 roku.
9. Nagrody zostaną wręczone laureatom konkursu 21 marca 2018 roku podczas Dnia Języków Obcych w auli szkolnej ZSiPO BSTO im. Z. Herberta w Bełchatowie, ul. Fabryczna 6.

Załącznik nr 1

Pseudonim (godło).....

Imię i nazwisko

Data urodzenia.....

Numer telefonu

Adres zamieszkania

.....

Nazwa szkoły

Adres szkoły

Numer i telefon szkoły

Imię i nazwisko nauczyciela – opiekuna z ramienia szkoły

.....

Oświadczam, że jestem autorem przekładów nadesłanych na II Międzyszkolny Konkurs na Najlepsze Tłumaczenie Wiersza Zbigniewa Herberta na Język Angielski, Hiszpański i Niemiecki.

.....

.....

Data
przekładu/przekładów

Podpis autora

Załącznik nr 2

.....
.....

Pieczętka szkoły

Data

Oświadczam, że rodzice/opiekunowie prawni uczniów uczestniczących w II Międzyszkolnym Konkursie na Najlepsze Tłumaczenie Wiersza Zbigniewa Herberta na Język Angielski, Hiszpański i Niemiecki wyrazili zgodę na:

- przetwarzanie danych osobowych uczestnika w zakresie dotyczącym konkursu,
- wykorzystanie wizerunku uczestnika w dokumentacji w związku z konkursem,
- ewentualną publikację imienia i nazwiska uczestnika oraz wykonanych fotografii i materiałów filmowych z jego wizerunkiem na stronie internetowej Organizatora i innych mediach,
- wykorzystanie i powielanie pracy uczestnika w działalności Organizatora konkursu.

.....

Pieczętka i podpis Dyrektora szkoły